



OLSZTYN



ТРИ ДНЯ В ОЛЬШТЫНЕ

История и культура

На байдарке и на лошадях
через Ольштын и его окрестности

Пешком и на велосипеде
по ольштынским лесам



памятник Николая Коперника

Если когда-либо вы возмечтаете
об отдыхе на берегах озер, среди зелени или
в тени готического замка, подумайте об Ольштыне,
городе с богатой историей,
Вас ждет чистая вода озер, удобные гостиницы,
оригинальная кухня, интересные
и разнообразные мероприятия,
Приезжайте и вы, возможно, почувствуете,
что дух Николая Коперника все еще витает над городом.
А для начала пусть это будут Три дня в Ольштыне...



ТРИ ДНЯ В ОЛЬШТЫНЕ

День первый

История и культура

5



День второй

**Рекреация – На байдарке
и на лошадях через
Ольштын и его окрестности**

15



День третий

**Пешком и на велосипеде
по ольштынским лесам**

25





Город Ольштын – столица Варминско-Мазурского воеводства – расположен на реках Лына и Вадонг в центральной части Ольштынского поозерья, являющегося фрагментом макрорегиона Мазурского поозерья.

Через Ольштын проходит дорога № 16 – главный путь с востока на запад, а также дороги № 51 и 52, по направлению от Варшавы до пограничного перехода с Калининградской областью в Безледах. Город соседствует с гминами: Дывиты – с северной стороны, Барчево и Пурда – с восточной, Ставигуда – с южной, Гетжвалд и Ёнково – с западной. Ольштын расположен на территории исторической Вармии.

С физиографической точки зрения Ольштын является городом нетипичным в государственном масштабе. В его административных границах находится 11 озер и свыше 1800 га леса. Все формы зеленых зон в городе занимают свыше 50% его площади. Ольштын разделен долиной реки Лына.

Самые высокие точки города достигают 155 м над уровнем моря, самые низкие – 88 м над уровнем моря. Неоднородность геологических условий вызвана положением города в полосе фронтальных морен последнего обледенения.

Климат города обусловлен местными элементами окружающей среды, то есть, рельефом, многочисленными лесами и озерами, однако в целом он является типичным поозерным климатом. В течение года преобладают юго-западные и западные ветра, причем осенью и зимой учащаются южные ветра, а весной и летом – северо-западные.



памятник Св. Якубу – покровителю города

ЛЮБОПЫТНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Покровителем Ольштына является Св. Якуб Старший – попечитель странников. Его фигура с раковиной в одной руке и посохом в другой – это герб города. Также флаг Ольштына содержит в себе один из атрибутов Св. Якуба – раковину, которая в Европе символизирует Путь Якуба

На левой стороне:

Городская Ратуша

Панорама города с видом на замок, каменные дома Старого Места (Старого города) и Кафедральная базилика



История и культура Ольштына



ДНЕВНАЯ ПРОГРАММА

Ольштын – это не только живописный город, он имеет свыше 650-летнюю историю. Ее следы видны и ныне, а дух многих знаменитых людей витает над Старым городом.

Крепостная архитектура Вармии XIV века, неповторимый сецессион XIX и XX веков, интересные спектакли, концерты, выставки способствуют тому, что раз посетившие Ольштын снова охотно сюда возвращаются.

Гуляя по улочкам Старого города, можно любоваться остатками крепостных стен, массивным силуэтом замка и его интересным музейным собранием. Возможно, в замковой галерее появится дух ушедших времен, может быть кто-то, стоящий перед подлинной астрономической таблицей Николая Коперника почувствует веяние истории и тоску по звездам, которую можно утолить в ольштынском Планетарии.



1. Посещение города

а) Старе Място (Старый город),
Достопримечательности:

- Кафедральная базилика Св. Якуба
- Замок Музей Вармии и Мазур
- Старая Ратуша
- Высока Брама (Высокие ворота)

б) Культурные объекты:

- Бюро художественных выставок
- Мультимедийная библиотека – Планета 11
- Городской центр культуры
- Планетарий и Астрономическая обсерватория

2. Вечер в театре или в Филармонии

- – спектакль в театре им. Стефана Ярача (для детей в кукольном театре)
- концерт в Филармонии (пятница)
- – органнй концерт в Кафедральном костеле (воскресенье)

3. Ужин

- Корчма Яна на Лыне
- Ресторан «Ружана»

На левой стороне:

Высока Брама (Высокие ворота)

Замок



ЭКСКУРСИЯ

а) Старе Място (Старый город)

- Кафедральная базилика Св. Якуба
- Замок Музей Вармии и Мазур
- Старая Ратуша
- Дом Газеты Ольштынской
- Высока Брама (Высокие ворота)



ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Кафедральная базилика Св. Якуба

ул. Сташица, 12

Открыт для посетителей
в обычные дни с 9.00 до 17.00,
по праздникам с 15.00 до
17.00

1. ЭКСКУРСИЯ ПО ГОРОДУ – С ГИДОМ ИЛИ САМОСТОЯТЕЛЬНО ОТПРАВЛЯЕМСЯ ПО СЛЕДАМ ВЕКОВ.

Старе Място

Кафедральная базилика Св. Якуба

Костел был построен во второй половине XIV века.

Башню костела, частично деревянную, заменили новой, строившейся многие годы. Она выполнена, как и весь костел, в готическом стиле. Возведение сводов в стиле поздней готики и достройка башни приходится на XVI век.

История храма – это иллюстрация истории города в миниатюре. Важнейшим художественным произведением является алтарь в правом нефе. После закрытия триптих представляет сцену Благовещения. Главный и боковой органы были выполнены в мастерской органной фирмы Терлецкий из Кенигсберга. В 1898–1900 гг. органом был здесь Феликс Нововойский, композитор «Роты» и «Легенды Балтики». С 1945 г. приходской костел Св. Якуба стал выполнять функцию прокафедрального собора. В 1973 г. он стал сокафедральным собором, то есть, кафедральным собором епископа наравне с фромборкским костелом.

В 2003 году Святым Отцом Иоанном Павлом II он был возведен в ранг Базилики Меньшей.



С правой стороны:

Вид на замок

Кафедральная базилика

Уже свыше десяти лет во все воскресенья июля и августа здесь проходят органные концерты.

Замок, Музей Вармии и Мазур

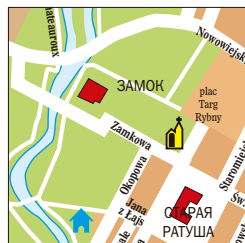
Старейшая постройка Ольштына – замок, возведенный в годы 1346–1353, состоял из одного крыла с северной стороны четырехугольника. Упоминание о замке появилось в документах от октября 1353 года. В годы 1516–1519 и 1520–1521 в ольштынском замке проживал Николай Коперник, выполнявший должность администратора владений капитулы. С 1945 года в замке находится Музей Вармии и Мазур.

В настоящее время в замке, кроме программной выставочной и просветительской деятельности, проводятся художественные мероприятия. Здесь, в частности, проходят:

- Четверги с Коперником
- Концерты камерного ансамбля «Pro Musica Antiqua»
- Встречи из цикла «Автобиографии»

Старая Ратуша, ул. Старе Място

Возведенная в половине XIV века, она состояла только из одного крыла с северо-западной стороны Рынка. Многократно горевшая – была почти полностью уничтожена и вновь восстановлена.



ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Замок, Музей Вармии и Мазур

ул. Замкова, 2

www.muzeum.olsztyn.pl

Тел. 089 527 95 96

Работает ежедневно (кроме понедельников) в сезоне с 9.00 до 17.00; вне сезона 10.00–16.00.





ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Высока Брами

(Высокие ворота),
ул. Старомейська, 1
Тел/факс: 089 527 36 75



Высока Брами (Высокие ворота)

До 1915 г. Старая Ратуша была местопребыванием городских властей. После второй мировой войны была отстроена, но без башни. В 2003 году ее реставрировали и восстановили башню. В настоящее время здесь находится Воеводская публичная библиотека и читальня.

Высока Брами (Высокие ворота)

Так же, как силуэты костела и замка, является отличительной чертой Ольштына. Это элемент сохранившихся крепостных стен. Верхние ворота являются единственными сохранившимися от прежних трех ворот. С половины XIX века их называют Высокими воротами.

В 1858 г. их перестроили на тюрьму. В настоящее время они служат туристическим целям.

Ворота отреставрировали в 2003 г., а в выемке на фасаде поместили подаренную Папой Иоанном Павлом II мозаику Божьей Матери Владычицы мира, выполненную техникой стеклянной мозаики в известной римской мастерской. На Высоких воротах находится также памятная доска, посвященная I годовщине смерти Иоанна Павла II: бронзовое изображение головы папы и информация о передаче мозаики.

В настоящее время Ворота являются символом открытия города для всех, питающих к нему добрые чувства.



С правой стороны:

Ольштынские ночи блюза – один из концертов

Старая ратуша

КУЛЬТУРНЫЕ ОБЪЕКТЫ

Бюро художественных выставок БХВ (BWA)

БХВ помещается под куполом Планетария. Выставочный салон БХВ занимает значимое место на польской карте картинных галерей. Здесь проходят важные в мире изобразительных искусств вернисажи известных художников, выставки собраний других значительных галерей.

Мультимедийная библиотека – Планета 11

Расположенная в комплексе Планетария, она была создана благодаря европейским фондам и сотрудничеству с Фондом Бертельсмана. Это одна из 6 таких библиотек в мире и вторая в Польше. До конца 2007 года собрания библиотеки будут насчитывать 15.000 книг и классических фондов, 50 журналов, 15.000 «pop books» (CD, MC, DVD, VHS, игры).

Городской центр культуры

Центр организует интересные встречи, выставки, концерты и мероприятия в самом здании центра для знатоков и на свежем воздухе, в Старом городе, – куда могут прийти все. Наиболее известное из них – это Ольштынское артистическое лето, то есть, проходивший с июня по сентябрь, самый продолжительный фестиваль музыки и развлечений, признанный Польской туристической орга-



ЭКСКУРСИЯ

б) Культурные объекты

- Бюро художественных выставок
- Мультимедийная библиотека – Планета 11
- Городской центр культуры
- Планетарий и астрономическая обсерватория

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Бюро художественных выставок БХВ (BWA)

Аллея Пилсудского, 38

тел. 089 527 94 66

www.bwa.olsztyn.pl

Работает ежедневно (кроме понедельников) с 9.00 до 17.00

Мультимедийная библиотека – Планета 11

Аллея Пилсудского 38

www.planeta11.pl

тел. 089 535 44 88

Дом Газеты Ольштынской

Тарг Рыбны

тел. 089 534 01 19

www.muzeum.olsztyn.pl

Работает ежедневно (кроме понедельников) с 9.00 до 16.00

Городской центр культуры

ул. Родзевичуны

тел. 089 527 09 64

www.mok.olsztyn.pl





Одно из мероприятий организованных ГЦК – Фестиваль фольклора

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Музей природы

ул. Металёва, 5
тел. 089 533 47 80
www.muzeum.olsztyn.pl
Работает ежедневно
(кроме понедельников)
с 9.00 до 16.00

Музей спорта

аллея Пилсудского, 69 а
тел. 089 533 59 68
Работает по понедельникам,
средам, пятницам с 12.00
до 16.00

Планетарий и Астрономическая обсерватория

аллея Пилсудского 38
www.planetarium.olsztyn.pl
тел. 089 533 49 51

низацией лучшим туристским продуктом 2005 года. В его рамках проходят, в частности, Ольштынские ночи блюза, Фестиваль фольклора, концерты морской песни, органные концерты и театральная “трехдневка”.

Планетарий и Астрономическая обсерватория

Открытие Планетария состоялось в 500-ую годовщину со дня рождения Николая Коперника – в феврале 1973 года. Во время проекций под куполом демонстрируется – на сферическом экране, то есть «искусственном небе», – все звездное богатство и проходившие там явления.

Популярные астрономические проекции начинаются в сезоне, (июнь – сентябрь) в 10.00; 11.00; 12.00; 13.00; 15.00; 16.30; вне сезона, (октябрь – май) в 12.00.

В Астрономической обсерватории (находившейся вблизи Планетария в бывшей водонапорной башне) можно наблюдать небо с помощью телескопа.



Телескоп под куполом астрономической обсерватории

2. ВЕЧЕР В ТЕАТРЕ ИЛИ В ФИЛАРМОНИИ

Театр им. Стефана Ярача

Сегодняшний Театр им. Стефана Ярача, был построен на месте большой виллы в итальянском стиле. В 1925 году произошло открытие театра, оборудованного современным образом. После второй мировой войны в ноябре 1945 года здесь начал работать польский театр, в котором были заняты варшавские актеры. На его подмостках выступали, в частности, Мечислава Цвиклиньская и Людвиг Сольски. С тех пор он непрерывно действует, возглавляемый многими известными личностями. С 2004 года директором Театра является Януш Киёвский. В 2005 году Театр им. Стефана Ярача получил статус национального театра.

Большой известностью пользуются проходившие здесь уже многие годы Ольштынские театральные встречи.

Ежедневно, кроме понедельников, можно знакомиться с богатым репертуаром Театра; кроме большой и камерной сцен интересные спектакли предлагает сцена «Маргинес». Летом большой популярностью пользуются спектакли на свежем воздухе «На подмостках».

Театр кукол

Самые маленькие, немного постарше и совсем взрослые зрители найдут в репертуаре Театра кукол интересные спектакли, не толь-



ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Театр им. Стефана Ярача

ул. 1 Мая, 4
тел. 089 527 59 59
www.teatr.olsztyn.pl

Театр кукол

ул. Гловацкого, 17
тел. 089 533 66 51
www.tetrilek.olsztyn.pl



Металлическая скульптура Я. Валявского «Памятник маленькому зрителю» перед Театром кукол

Фестиваль «На подмостках» – один из спектаклей



Спектакли Театра кукол всегда восхищают цветом и формой

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Филармония

им. Феликса Нововейского

ул. Костюшки, 39

тел. 089 527 23 02

www.filharmonia.olsztyn.pl

ко кукольные. В сотрудничестве с молодыми любителями театра здесь проводится Фестиваль детских театров (май) – смотр школьных сцен. Он обогащает свой репертуар, приглашая лучшие театры на Ольштынскую неделю кукольных театров АНИМА (ноябрь), или же организует Студенческую театральную неделю (март).

Филармония им. Феликса Нововейского

Интересный репертуар, великолепные музыканты и симфонический оркестр способствуют тому, что музыкальные пятницы пользуются популярностью у меломанов. Летом музыканты ольштынской филармонии часто создают музыкальную оправу для концертов, проходивших в амфитеатре. Оркестр сопровождает известных солистов, записал диски, в частности, с выдающимся тенором Моркой. Часто вместе с ольштынскими хорами дает концерты в ольштынском кафедральном костеле.

Ольштынские органные концерты

Кафедральная базилика Св. Якуба, 20.00, тел. 089 533 01 59

Во все воскресения июля и августа уже многие годы в костеле, благодаря Ассоциации польских артистов-музыкантов, проходят вели-



колепные органные концерты. В эти воскресения можно услышать многих выдающихся польских и зарубежных солистов.

3 УЖИН

После дня, проведенного среди истории и культуры, в окружении их памятников. Хорошо закончить вечер вкусным ужином в приятном стилизованном ресторане, с прекрасной старопольской кухней, более или менее изысканной. Таких мест в старом городе хватает. Кроме известных ресторанов есть также чудесные клубы, где допоздна можно слушать джазовую музыку или же танцевать в ритме предложений диджея. И чтобы нас не захватило врасплох утро, ведь перед нами еще один утомительный день. А если вы попадете на концерт матросских песен, то совместным развлечениям не будет конца. Встречи исполнителей матросских песен проходят в городе на Лыне в каждый четверг, начиная от июля до конца августа

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Где можно поесть

В Корчме Яна на Лыне

ул. Коллонтая, 11/12

тел. 089 522 29 46

- великолепнейшая атмосфера, традиционные блюда, чудесный вкус, старинная польская кухня

В ресторане «Ружана»

Тарг Рыбны, 15

тел. 089 523 50 39

работает с 11.00 до 24.00

- старинная изысканная польская кухня

На левой стороне:

Музыканты симфонического оркестра во время концерта

Два «разных мира» ольштынской гастрономии: налево – «Корчма Яна», направо – ресторан «Ружана»





Рекреация – На байдарке и на лошадях через Ольштын и его окрестности



ДНЕВНАЯ ПРОГРАММА

Ольштын привлекателен для активных туристов

Любители активного проведения досуга найдут в Ольштыне и его окрестностях много возможностей для турпоходов, велосипедных прогулок или походов на байдарке. Вечер и ночлег в Ольштыне, участие в мероприятиях Ольштынского артистического лета, путешествия с утра до вечера в окружении удивительной природы. Предлагаем вам именно такие формы проведения летнего отдыха.

Однако прежде чем отправиться за пределы Ольштына стоит провести недолгую разминку и погулять по городу. Десяток с лишним квадратных километров Городского леса, одиннадцать озер, река Лына приглашают начать активный отдых именно отсюда.



1. Озера

- пристани, пляжи, рестораны
- развлечения
- рейсы на катерах
- возможность пользоваться моторными и парусными лодками, байдарками

2. Реки Лына, Вадонг:

- Развлечения:
 - поход на байдарках по Лыне
 - прогулка верхом или повозкой по ольштынским лесам

3. Вечер – пиршество:

- конюшня Янчары, костер, танцы и пение
- Струселяндия (блюда из мяса страуса)

На левой стороне:

Парусные лодки на озере Укель. Имея столько озер вокруг Ольштына, не удивительно, что парусный спорт является здесь популярной формой отдыха

Мол городского пляжа

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

На озере находятся:

отель Орбис Новотель
ул. Сельская, 4а
тел. 089 522 05 00

Кемпинги:

Слонечна поляна
ул. Лётнича, 1а
тел. 089 527 12 03

у Таверны Пират
ул. Балтыцка, 95
тел. 089 523 90 85

кемпинг «Укель»
ул. Поранна
тел. 089 523 82 45

кемпинг No 173 Дывиты
тел. 089 512 06 46

Пансионаты:

«У Сонсяда»
ул. Дембова, 6
тел. 089 527 68 91

«Крис – Тад», Гутково
ул. Журавя
тел. 089 523 85 21

Ночлег у Анны
ул. Балтыцка, 58
тел. 089 523 84 99

Таверна Пират
ул. Балтыцка, 95
тел. 089 523 90 85

Туристическая ферма
«Парадайс»
ул. Глогова, 2
тел. 089 523 91 23

1. ОЗЕРА В ОЛЬШТЫНЕ

В границах города находится 11 озер: Укель, (Кшиве), Длуге, Кортковске, Сукель, Радыкайны, Жбик (Турско), Сканда, Подкувка, Трацк, Стародворске, Чарне.

Каждое из них, как магнит, притягивает любителей купания, рыбной ловли или водных видов спорта, однако самыми известными и доступными являются три наибольшие озера: Укель, Кортковске и Длуге

Озеро Укель (Кшиве)

Площадь – 412 га; глубина – 43 м; II класс чистоты; дно мягкое, илистое; хороший доступ; берега плоские, местами крутые и высокие, в южной части – лесистые.

Пляжи:

- городской пляж – вход бесплатный (спасатели, большой помост, горка, площадки для пляжного волейбола)
- пляж без спасателей за гостиницей «Новотель»,
- множество диких пляжей

Прокат: парусные лодки, байдарки, лодки, водные велосипеды: (городской пляж)

Озеро Укель создает отличные условия для занятия водными видами спорта, такими, как яхтинг, дайвинг, байдарочный спорт, плавание на моторных лодках, на водных мотороллерах; можно заняться рыбной ловлей (щука, лещ, угорь, сиг, плотва, окунь) или же совершить пешеходные либо велосипедные прогулки вокруг озера.



Городской пляж



Одна из многих пристаней на озере Укель (Кшиве) – Ювения

Озеро Кортовске

Площадь 89,7 га; глубина 7,2 м; III класс чистоты; дно песчанисто-илистое, заросшее; хороший доступ с южной стороны, с северной – хуже; берега низкие, местами высокие и крутые. Водоем длиной 1,6 км и шириной 0,7 км. Вокруг преобладают болотистые места, озеро проточное. В озеро впадает Поток Лесьны и Поток Стародворский. Река Кортувка соединяет его с озером Укель и рекой Лыной.

На озере расположен академгородок Варминско-Мазурского университета.

• Пляжи:

- на территории Варминско-Мазурского университета – без спасателя (в южной части озера),
- военный (вход для штатских запрещен)
- много диких пляжей

• прокат:

Кортовская пристань Варминско-Мазурского университета (ул. Хевельюша, 28, тел. 089 523 42 11).

Отличные условия для яхтинга, рыбной ловли (лещ, плотва, щука, окунь), прогулок по окрестным лесам. Можно приятно и удобно покататься на велосипеде по тропинкам вокруг озера.

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Пристани:

спортклуб «Вармия»
ул. Жеглярска
тел. 089 527 64 25

Яхт-Клуб Аквен
ул. Езёрна, 6
тел. 089 527 64 25

Ювения
Слонечна поляна
тел. 089 527 12 03

Харцерский водный центр
«Брыза»
ул. Ёдлова, 96
тел. 089 527 00 30

Ольштынский байдарочный клуб (Каяковы), ул. Ёдлова, 96
тел. 089 527 01 42

Городской пляж, ул. Езёрна, 8

Рейсы по озеру на катере
«Цыранка» с 15 мая по 15 сентября, тел. 089 535 37 22, 603 855 447



Кортковское озеро на рассвете – вид со стороны Кортובה на Ольштын – исключительный дар природы

Озеро Длуге

Площадь 27 га, глубина 17,2 м, II класс чистоты, дно илистое, отличный доступ, лесистые берега, вокруг озера прогулочные маршруты. Берега озера в месте его сужения соединены живописным мостиком.

В течение 10 лет озеро поддавалось рекультивации – аэрации; рекультивация проводилась ольштынским ВМУ. Благодаря этому, озеру вернули естественную фауну и флору.

Вокруг озера отсутствуют пляжи и пристани, зато имеются отличные условия для рыбной ловли, прогулок и велосипедных экскурсий.

Долгая прогулка вокруг озера Длуге – это замечательное предложение. Дорогу можно сократить, пользуясь деревянным мостом, соединяющим берега озера в его сужении.



2. РЕКИ

Поверхностные воды являются важным элементом ландшафтного разнообразия города Олыштына и имеют большое экономическое и общественное значение. Гидрологическую сеть Олыштына создают в основном реки Лына, Вадонг, Кортувка.

Река Лына

Лына – это река II ряда, левый приток Преголи. Её общая длина составляет 263,7 км, по территории Польши – 190 км.

Водосбор Лыны в границах Польши занимает площадь 5700 км². В пределах города Лына имеет один левый приток, которым является река Кортувка, и один правый – река Вадонг.

Лына берет начало вблизи местности Лына, на высоте 160 м над уровнем моря (Олыштынское поозерье).

Истоки реки являются заповедной зоной ввиду особого характера ее болотистых источников и регрессивной эрозии. Река – это четкая гидрографическая ось города, разделяющая его на восточную и западную части.

Протекая через город, она меняет свой характер, что позволяет выделить в ее течении три отрезка:



Молодежь из студенческого клуба аквалангистов «Скорпена» исследуют воды Лыны

Тихая Лына
в замковом парке



ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Походы на байдарках по
Лыне организуют:**

Шарпе Травель

tel. 089 527 47 67

Конюшня Янчары

тел. 089 514 82 22

- южный – тянущийся около 34 км от южной границы города – долина реки сужается здесь до около 400–600 м, дно реки болотистое, прорезанное многочисленными мелиорационными канавами. На этом отрезке в реку впадает с левой стороны Кортувка;
- средний – значительная часть водосбора этого отрезка реки занимает застройка Ольштына, долина сужается, ее берега укреплены; здесь находятся многие гидротехнические объекты (мосты и один водный перепад);
- северный – тянущийся от городской застройки Ольштына до устья реки Вадонг; Лына протекает здесь по глубокой извилистой долине среди лесов.

Поход на байдарке по Лыне

С южных до северных границ города Лына представляет собой особо интересную реку. Практически центром города можно плыть через места, характерные для внегородского ландшафта. Организованные походы на байдарках проходят на отрезке перехвата Лыны в городском лесу. Поход начинается ниже водного перепада около

*Начало похода на
байдарках по Лыне*



замка Варминского капитула, там, где когда-то находилась мельница. Маршрут похода начинается в самом сердце города и проходит по Городскому лесу, через перехват реки до поймы у гидроэлектростанции. Маршрут прост и необременителен. Пейзаж, который можно наблюдать по пути, представляется почти что диким, течение реки схоже с естественным. Просто не верится, что рядом живет большой город. Поход кончается у водоподъемной плотины, построенной в 1907 году, и гидроэлектростанции на Лыне. Туристы могут вернуться в город по пешеходному маршруту, или же на городском транспорте. Чаще всего проезд обеспечивается организаторами похода.

Преодоление реки отнимает около 1,5 часа, а вместе с пикником и возвращением в центр – 3 часа чудесного отдыха. Однако поход по Лыне кончается слишком быстро, поэтому появилась необходимость продолжить приключение в Ольштыне; туристы меняют средство транспорта – пересаживаются на лошадь – верхом или запряженную в варминскую телегу.

Маршрут в 11 км ведет вдоль реки и озера Вадонг в конюшню Янчары, где всех ожидает мазурский пир: отличная кухня и веселое гулянье до раннего утра.



Поход на байдарках – это не только радость от совместной гребли, но и возможность сблизиться с природой

Коней трассы похода перед гидроэлектростанцией (при слиянии рек Лына и Вадонг)





Река Вадонг

Вадонг – это река III ряда, правый приток реки Лыны, длиной в 68 км., водосбор занимает площадь 1194,6 км².

Верхнее течение реки называется Дымарский Канал и Дымер. От озера Дадай до озера Пиш эта река называется Дадай, с озера Пиш до озера Вадонг – Писа, а ниже озера Вадонг – Вадонг (отрезок длиной 8,8 км).

В начале XIV века здесь построили водяную мельницу, в настоящем на этом месте находится МГЭ «Вадонг». В апреле 2002 года на расстоянии около 1,18 км ниже гидроэлектростанции «Вадонг» была введена в действие Малая гидроэлектростанция (МГЭ) «Кезь-лины».

Оценка чистоты воды реки Вадонг в сечении выше ее устья отвечает III классу чистоты по исследованиям 2000 года, проведенным ВООС. Река ниже местности Вадонг протекает глубокой долиной среди лесов и значительная ее часть является административной границей города Ольштына.

*Незабываемые впечатления
сопутствуют верховой езде
лесными дорогами*



3 ВЕЧЕР – ПИР

После активного дня на воде каждый с удовольствием сядет у костра в обществе музыкантов с гитарой или аккордеоном и охотно споет свои любимые песни. А если при этом есть вкусная еда, например, печеный кабан, пироги, смалец и соленые огурцы – то гарантируется веселое развлечение и чудесное настроение. Можем набраться сил на следующий день.

О красоте этих мест писал уже К.И. Галчинский:

«А в тех борах ольштынских
с моим псом бы полазить,
а в тех ярах ольштынских
и сосна и дубняк»

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

пир:

конюшня Янчары,
костер, танцы, пение
тел. 089 514 82 22
www.janczary.pl

Струсёляндия

Луквалд возле Ольштына
(блюда из мяса страуса)
тел. 089 514 07 09
www.strusiolandia.olsztyn.pl



Наградой после трудов
путешествия является вкусная
еда и веселое развлечение





Пешком и на велосипеде по ольштынским лесам



ДНЕВНАЯ ПРОГРАММА

Большая площадь городского леса, который составляет почти 22,7% поверхности Города, создает замечательные условия для занятия активным туризмом, как пешим, так и велосипедным. В расположении любителей таких форм отдыха находятся пешеходные и велосипедные маршруты. В Ольштыне и его окрестностях находится несколько обозначенных маршрутов. Большинство из них доступно для велосипедистов, не обремененных багажом.

Маршруты позволяют путешествовать по ним туристам с разной степенью подготовленности. Ольштын может быть также отправной базой для любителей активного туризма. Выбор оставляем Вам!

1. Пешеходные маршруты в Ольштыне и его окрестностях:

- зеленый
- черный
- желтый
- голубой

2. Велосипедные маршруты

- Велосипедные дорожки
- Велосипедные трассы

3. Ужин

- Пристань на озере Кшиве (Укель)
- Пристань Кортовская



На левой стороне:

Ратуша – отсюда часто начинаются велосипедные поездки



Городской лес



Плотина на Лыне в Бронсвалде



Один из уголков на озере Кшиве

Бронсвалд

1. ПЕШЕХОДНЫЕ МАРШРУТЫ ПО ОЛЬШТЫНУ И ЕГО ОКРЕСТНОСТЯМ

• Зеленый маршрут им. Марии Зентары-Малевской

Трасса: Бронсвалд – озеро Красыньник – деревня и озеро Радыкайны – озеро Тырско – Ликузы (квартал Ольштына). Длина маршрута 10 км.

Маршрут был проложен в 100 годовщину со дня рождения Марии Зентары-Малевской, поэтессы, польской деятельницы на Вармии и Злотовщизне. Он проходит путем ее юных путешествий с места рождения к дому бабушки и дедушки в Ликузах.

• Черный маршрут им Алойза Сливы

Трасса: Высока брама (Высокие ворота) – Городской лес – заповедник «Радыкайны» – озеро Тырско – Гутково – Лупштых – вдоль берегов озера Укель – Дайтки (гостиница «Новотель»). Длина маршрута 19 км.

Живописный путь, позволяющий ознакомиться с живописными ближайшими окрестностями Ольштына: Городским лесом, Гутковом и берегами озера Укель. Он назван именем варминского деятеля, народного поэта и фельетониста.

• Желтый маршрут – прогулочный

Трасса: Якубово – стадион «Лесыны» – устье реки Вадонг при впадении в Лыну – вдоль берегов Вадонга – ул. Петра Дернова – ул. Ягеллоньска («Санаторий»). Длина маршрута 10 км.

Прекрасный лесной путь, знакомящий с северными районами Городского леса и рекой Вадонг.

• Голубой маршрут – прогулочный

Трасса: Якубово – стадион «Лесыны» – вдоль Лыны – озеро Длуге – ул. Балтыца. Длина 4 км.



Короткий прогулочный маршрут через Городской лес, который может быть продлен по желанию, благодаря пересечению с другими маршрутами поблизости.

ВЕЛОСИПЕДНЫЕ МАРШРУТЫ

Альтернативой для пешеходных прогулок может стать поездка за город по одному из велосипедных маршрутов и знакомство с интересными окрестностями Ольштына – варминскими часовенками, памятниками природы, заповедниками, оригинальными собраниями культуры региона. Но прежде чем отправиться за город, мы должны ознакомиться с велосипедными дорожками в его границах. Велосипедные дорожки – это выделенная часть тротуара, которая обозначена цветной линией или брусчаткой типа польбрук.

Велосипедная дорожка

1. на улице Балтыцка (Длина 2,8 км)

Дорожка вдоль левого тротуара на озере Кшиве.

2. на ул. Войска Польского (Длина 2,6 км)

Начало – указатель за автобусным кольцом (Центр культуры и культурных инициатив. Перекресток с булыжной мостовой. Налево по направлению к гидроэлектростанции на Лыне и узла пешеходных маршрутов. Направо, после пересечения шоссе путь ведет вдоль реки Вадонг до Санатория (желтый пешеходный маршрут)

3. на Аллее ген. Владыслава Сикорского (Длина 3,1 км)

Начало – перекресток с ул. В. Пстровского

4. на ул. Сынун Пулку (Длина 1,7 км)

Проходит между улицами В. Пстровского и Аллеей Вл. Сикорского

5. на Аллее Оброньцув Тобруку (Длина 1,8 км)

Проходит между Аллеей Ген. Вл. Сикорского и перекрестком с Аллеей Варшавской и ул. Армии Краёвой.

Однако время отправляться в путь! Ольштынские леса и берега озер – это прекрасные места для велосипедных поездок. Больше внимание мы уделяем недалеким маршрутам, которые можно преодолеть за день, согласно предлагаемой формуле настоящего путеводителя.



Следует искать такие знаки...



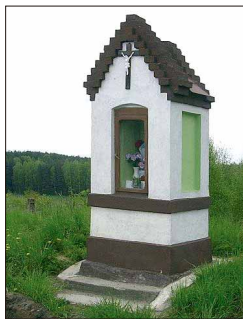
Велосипедная дорожка на улице Сикорского

Берег озера Длуге





Тяготы поездки всегда можно облегчить отдыхом, подкрепиться ягодами...



Часовенка – типичный элемент варминского пейзажа

Велосипедная трасса I (Длина трассы 8 км)

Оыштын (Якубово) – гидроэлектростанция Лына – мост на Лыне – ул. Балтыцка. Трасса проходит через Городской лес, вдоль реки Лыны и Озера Длуге.

Начало трассы у здания Центра образования и культурных инициатив на ул. Войска Польского. Мы едем по велосипедной дорожке, ведущей с левой стороны вдоль шоссе Олыштын – Добре Място. На шоссе запрещено движение велосипедов (до моста на реке Лыне). Кладбище 800 немецких солдат, погибших во время мировых войн. Оно было образовано в 1915 г., а восстановлено в 1992 г. Далее проезжаем мимо лесной стоянки. На ней поставили беседку и скамейки. Перекресток с булыжной мостовой. Поворачиваем налево и через несколько минут подъезжаем к мосту на реке Вадонг. Перед нами устье этой реки при впадении в Лыну. Бассейн напоминает небольшое озеро. На высоких берегах растут ели и сосны. За мостом, на расстоянии 200 м можем увидеть гидроэлектростанцию на Лыне. Возвращаемся на мост и поднимаемся на высокий откос. По легенде – именно здесь стояло когда-то городище, которое провалилось сквозь землю. По красному маршруту пробираемся через высокий лес, а тропинка ведет нас вдоль живописного берега Лыны. Если будем передвигаться бесшумно, то сможем увидеть дятла или белку. Добираемся до широкой дороги. Поворачиваем налево. Перед нами мост на Лыне. Перед мостом – налево голубой маршрут ведет в Якубово (ЦОиКИ), то есть, до того места, откуда мы начали наше путешествие. За мостом мы можем выбрать один из трех путей: • налево – красный маршрут ведет к Высоким воротам – 3 км; • прямо – путь ведет до ул. Балтыцка – 2,2 км; • направо – голубой маршрут ведет на озеро Длуге – до ул. Балтыцка, около 2,8 км.

Выбираем версию «прямо». Едем по щебёночной дороге. Через несколько минут выезжаем на бетонную брусчатку. С правой стороны – глады озера Длуге. Перекресток. Мы на конце озера. Перед нами ул. Балтыцка. Остановка городских автобусов 1, 6, 11, 26. С левой стороны – здания казарм, в которых проходил воинскую службу Феликс Нововейский – создатель «Роты» и «Легенды Балтики». Виден железнодорожный виадук, а рядом с ним железнодорожная станция Олыштын Заходни (западный). Дальше передвигаемся по собственному желанию. Можем поехать по ул. Балтыцка, под виадуком – до центра города и посетить Старый город, или же повернуть направо на пляж на Озере Кшиве, чтобы, загорая и купаясь подумать о следующем путешествии на велосипеде!

Велосипедная трасса II (Длина трассы 20 км)

Ольштын (ратуша) – Гутково – Лупштых – Дайтки – Ольштын (ратуша)

Трасса ведет вокруг Озера Длуге и Озера Кживе.

Отправляемся от ратуши в центре Ольштына. Съезжаем по ул. Новейского вниз, минуем мельничный мост на Лыне. У железнодорожной станции Ольштын Заходни поворачиваем направо. Доезжаем до ул. Грюнвальдской. Поворачиваем направо под виадуком железнодорожной линии Ольштын – Варшава. За виадуком проезжаем первый перекресток со светофорами направо. Сворачиваем направо на ул. Лесьна – ведущую вдоль озера Длуге. С нашей правой стороны остаются здания военных казарм. Едем все время по дороге, вымощенной бетонной брусчаткой. Этот путь ведет до очистных сооружений. Через некоторое время попадаем в городской лес. Перекресток. Направо дорога к мосту на Лыне (сокращенный путь к дороге Ольштын – Добре Место). Поворачиваем налево. Бетонная брусчатка поднимается слегка вверх. Когда с левой стороны заметим озеро, мы должны обратить внимание на знак черного маршрута. Перекресток с лесной дорогой. На дереве знак черного маршрута. Поворачиваем налево. Через несколько десятков метров большая табличка сообщает нам, что мы находимся на окраине заповедника «Радикайны» (направо от дороги). Продвигаемся дальше вдоль границы заповедника.

Поворачиваем направо. С левой стороны от дороги зарастающее озерцо. Если мы периодически будем посещать это место, сможем наблюдать за постепенным зарастанием озера, появлением новых растений, кустарников и деревьев. Минуем огромные искривленные сосны. Выезжаем из леса. Перед нами жилой поселок Радикайны. Мы на улице Нарцизовой. Вокруг скопление частных катедрей. В глубине низкие жилые дома. Подъезжаем к ул. Кардинала Ст. Хозьюша. Напротив постройки «Хосианум» – Варминской высшей духовной семинарии – факультета Варминско – Мазурского университета в Ольштыне. Поворачиваем налево и едем около 1 км по шоссе. Перед железнодорожным переездом поворачиваем направо в ул. Жбича. Здесь видим знаки черного и зеленого маршрутов. Дорога с асфальта переходит на песок. Встаем на очередные горки и любимся Озером Кживе, которое видим с левой стороны. Съезд с горки – крутой.

Озеро Тырско. До недавних пор заповедник водных растений. Проезжаем дорогой вдоль озера. С правой стороны – фермерская

ЛЮБОПЫТНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Заповедник **Радикайны** был заложен в 1907 г. на площади 10,38 га. В нем находятся под охраной, в частности, волнушка, росаянка, осока, андромеда, багульник, дурника.

Алэйзы Сьлива (1895–1969)

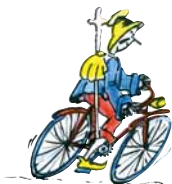
– народный поэт, литератор, деятель плебисцита, редактор «Слова на Вармии и Мазурах»
Первый послевоенный войт Гуткова, похоронен на местном погосте, на краю села.



Иногда надо и так, если по дороге булыжная мостовая да еще в гору



Заслуженный отдых, хотя это еще не конец маршрута



усадьба. Здесь можно поехать верхом. Рядом – недостроенное здание гостиницы. Въезжаем на горку, на виадук железнодорожной линии, которую мы проезжали в начале трассы. С этого места открывается прекрасный вид на панораму Ольштына и Гуткова (в настоящем – района Ольштына). Перед нами шоссе: направо – в Гутково, налево – в Ольштын. Между зданиями шоссе стремительно поднимается вверх. На вершине находится исторический костел, его стоит осмотреть. Не выезжая на шоссе, направляемся налево к часовне. С левой стороны от дороги стоит старинный брусчатый дом. К нему стоит внимательно присмотреться. Далее проезжаем около погоста, на котором похоронен Алёйзы Слива.

Теперь наш путь проходит по хребту маренового холма. Вдали, с левой стороны, мы видим здания Ольштына и гладь озера Кшиве. Внизу сельские постройки. В центре села автобусная остановка. За остановкой поворачиваем налево, на полевую дорогу. Проезжаем мимо старинных деревянных хат. Дорога вьется по склону холма среди полей и лугов. Внизу слева тянется озеро Кшиве. Подъезжаем к стене леса. На берегу озера поляна с местом для костра. Можно отдохнуть. Можно ехать дальше по черному маршруту. Маршрут остро сворачивает налево. Двигаемся дальше прямо через высокий лес. Через некоторое время возвращаемся обратно на трассу. Лес кончается, – выезжаем на большую поляну. С левой стороны видим озеро с пляжем, постройки пристани, центр отдыха.

Продвигаясь прямо по песчаной дороге вверх, выезжаем на шоссе, проходившее вдоль аэродрома. Мы находимся в районе Дайтки. Едем около 1 км – перед нами шоссе Ольштын – Оструда. Далее передвигаемся по черному маршруту вдоль проволоочной ограды. С правой стороны – бывший мотодром. Крутой съезд. Дальше путь ведет вдоль залива Мила озера Кшиве. Лес кончается. По полевой дороге вдоль озера подъезжаем к перекрестку.

Перекресток – поворачиваем направо к шоссе, а потом по тротуару налево. Доезжаем до Новотеля. Здесь маршрут кончается. Можем поехать в центр города и посетить Старый город.

Велосипедная трасса III (Длина трассы 18 км)

Ольштын (ратуша) – городской пляж – озеро Кшиве – Гутково – Лупшты – Дайтки – городской пляж. Маршрут проходит вокруг Озера Кшиве.

Отправляемся с площади перед ольштынской ратушей. По ул. 11 Листопада и Ф. Нововейского доезжаем до железнодорожного

вокзала Ольштын Заходни, а затем направо ул. М. Конопницкой. Поворачиваем направо под виадук железнодорожной линии Ольштын – Варшава и едем дальше прямо по ул. Балтыцка. Поворачиваем направо в ул. Езёрна. Проезжаем железнодорожную линию Ольштын – Орнета. Перед нами озеро Кшиве. Прямо дорога на городской пляж и пост ВДСП. Поворачиваем направо. Едем улицей Жеглярска, минуем ресторан «Пристань», многие парусные центры. Доезжаем до ул. Дембова. Поворачиваем направо. Мы попадаем на территорию района частных катедрей, живописно расположенного на берегу озера. Поворачиваем направо и едем по ул. Каштановой до конца. Поворот направо в ул. Грабова. Едем прямо в ул. Съверкова до конца. Поворачиваем в ул. Бжозова и через 30 мин. доезжаем до ул. Балтыцка. Поворот налево и попадаем на велосипедную дорожку на тротуаре по направлению к Гуткову. По пути, на ул. Балтыцка проезжаем мимо дома, в котором проживала известная поэтесса и варминская деятельница Мария Зентара-Малевская. (напротив аптеки). Здесь начинается зеленый пешеходный маршрут, ведущий в Бронсвалд – 10 км. Можем также доехать туда на велосипеде.

Поднимаемся на холм, на котором стоит костел Пресвятой девы Марии Вспомогательницы Верующих. Спускаясь с холма, с левой стороны видим бухту озера Кшиве и так добираемся до конца озера. Трасса проходит вдоль озера. Поворачиваем в ул. Шпакова (у ресторана в старой кузнице) и поднимаемся по ней вверх, до конца. Поворачиваем направо в ул. Поранна и доезжаем до ул. Балтыцка. Поднимаемся на холм. На вершине стоит костел Св. Вавжиньца: мы в центре Гуткова. Продвигаемся дальше – за костелом поворачиваем налево, на черный маршрут им. Алойза Сливы. Едем дорогой по направлению к деревне Лупштых. По пути проезжаем мимо погоста (слева). Дорога вьется среди перелесков. С левой стороны – озеро Кшиве, а в далекой перспективе строения Ольштына. Внизу деревня Лупштых. В центре деревни автобусная остановка. На запад от деревни, на лесном холме, расположено древнее городище. Проезжая по деревне, стоит посмотреть деревянные дома. Некоторым из них почти 100 лет.

Из года в год в городе увеличивается число велосипедных дорожек, которые позволяют свободно путешествовать по городу и вы-

ЛЮБОПЫТНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Первый самолет приземлился на аэродроме **Дайтки** 18 июня 1913 г. В 1926 г. Ольштын имел регулярную воздушную связь с Гданьском. Здесь приземлился, прибывший в Ольштын в 1991 г., Святейший Отец Иоанн Павел II.

Гутково – село на год старше Ольштына, основанное в XIV веке, в настоящем является районом Ольштына. Здесь на башне гутковского костела стоял в морозную зимнюю ночь 1807 года Наполеон Бонапарт, раздумывая перед ожидающей его битвой с пруссами.

Вокруг костела стоят чугунные кресты, образующие путь Страстей Господних. У входа в Костел стоит памятник жертвам первой мировой войны. На таблице мы можем найти много польских фамилий.



Замечательный городской парк искушает совершить перерыв в поездке



Гетжвалд – Святыня
Богоматери

езжать за его пределы. За Ольштын ведут обозначенные маршруты, знакомство с которыми, несомненно, задержит Вас надолго в Ольштыне.

- **Велосипедный маршрут – красный I (Длина трассы 45 км)**
Ольштын – (Ольштын Заходни жел. вокз.) – Дайтки – Шонбрук – Гетжвалд – Старе Яблонки
- **Велосипедный маршрут – красный II (Длина трассы 21 км)**
Ольштын (Оседле Мазурске) – Клевки – Каборно – Нова весь – Лайс
Начальный этап маршрута проходит по оживленной трассе на Щитно. За селом Клевки едем менее людными дорогами через живописные пурдские леса.
- **Велосипедный маршрут – черный (Длина трассы 39 км)**
Ольштын – Клебарк Вельки – Патрыки – Прейлово – Гонсёрово – необозначенный до Пасымя. Маршрут проходит по боковым дорогам вблизи Ольштына. большей частью по открытой территории.

- **Велосипедный маршрут – желтый (Длина трассы 24 км)**
Ольштын – Бутрыны – Згнилоха
Маршрут проходит по шоссе на трассе Ольштын – Вельбарк (дорога № 598) красивейшими пурдскими и напиводскими лесами. Здесь находятся заповедники «Варминский лес» и «Озеро Косьно».

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Ужин

Пристань на озере Кшиве

ул. Жеглярска 3

тел. 089 535 01 81

- Ресторан на воде, прогулки на моторной лодке, можно поесть в домике на плоту
- Легкая кухня богата блюдами из рыбы и овощей

Пристань Кортowska

ул. Хевельюша 28

тел. 089 523 39 53

работает с 10.00 до 22.00

- европейская кухня

3. УЖИН

Пора на рыбное пиршество или же на легкий ужин на озере. В Ольштыне есть по крайней мере, два таких места, где кроме любования прекрасным видом на озеро можно отведать всякую всячину из озер и морей, а также насладиться вкусом летних овощей. Можно заказать кушанье на плоту посреди озера, ручаясь – это наслаждение не только кулинарное. Кто же устоит перед таким зкатом солнца за прекрасно сервированным столом со вкусными блюдами. Отсюда уезжают только затем, чтобы снова сюда вернуться – независимо от времени года.

перевод: Ирена Корч-Бомбала

предложение велосипедных трасс I, II, III разработал Александр Шеклицкий

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ в ОЛЬШТЫН!

Отдел культуры, промоции и туризма

Управление города Ольштына

www.um.olsztyn.pl

promocja@um.olsztyn.pl

ИНФОРМАЦИОННО – СПРАВОЧНЫЕ УСЛУГИ:

Телефонная справочная ТП... 118 913	Спасательные и аварийные службы:
Справочная городской телефонной сети ТП 94 91	Скорая помощь 999
Железнодорожная справочная 94 36	Полиция 997
089 538 58 11	Пожарная охрана 998
Автобусная справочная 089 539 17 76	Анонимный телефон доверия полиции 089 522 33 99
Туристическая справочная 089 535 35 65	Лифты 92 82
Медицинская справочная 089 527 68 10	Электроснабжение 991
Аптека «В Дукате» (круглосуточно), Аллея Пилсудского, 10/14 ... 089 521 86 40	Горгаз 992
Стоматологическая скорая помощь ул. Ратушова, 4, работает с 19 до 7.00 089 533 65 14	Водоканал 994
Круглосуточная амбулатория, Городская больница, Аллея Неподлеглиости, 44 089 532 61 11	Дежурный по городу 089 522 24 11 089 522 24 12
Бюро экскурсоводов «Вармия» 089 533 38 94	Городская стража 986
Экскурсоводы по замку Варминского капитула (музей Вармии и Мазур)..... 089 527 95 96	Приют для животных, ул. Турыстычна, 2 089 526 82 15
дополнительный номер 31	Ветеринарная помощь:
Варминско-Мазурский аэроклуб 089 527 52 40	Ветеринарная поликлиника на Факультете ветеринарной медицины в Кортowo (круглосуточно), ул. Очаповского, 14 089 523 43 34
	ул. Любельска 16 (круглосуточно)..... 089 533 55 73 089 533 55 85



ISBN 83-89151-37-5